

## Promozione della formazione nel campo del giardinaggio

### Istruzioni per i corsi interaziendali

#### 1 Sviluppo e garanzia della qualità nei corsi interaziendali

##### 1.1 Sviluppo e garanzia della qualità presso JardinSuisse

Le istruzioni e i mezzi ausiliari per lo sviluppo e la garanzia della qualità nella formazione professionale di base poggiano sulle linee guida generali di JardinSuisse per la promozione della formazione nel campo del giardinaggio e, laddove necessario, le completano e approfondiscono.

##### 1.2 Compiti e competenze per i corsi interaziendali

Ai sensi degli statuti di JardinSuisse (stato 2012), il Consiglio della formazione professionale Giardinieri (CFPG) è competente per la formazione professionale nel campo del giardinaggio. L'organo competente per i corsi interaziendali è invece la Commissione di vigilanza di JardinSuisse, responsabile dello svolgimento uniforme e secondo le prescrizioni dei corsi, nonché della garanzia della qualità. I suoi compiti sono fissati nel regolamento sull'organizzazione (articolo 5).

In tale contesto, la Commissione di vigilanza assume i compiti seguenti:

- ☞ svolgimento dei corsi interaziendali secondo le direttive (Ordinanza sulla formazione professionale, piano di formazione);
- ☞ elaborazione di linee guida per i corsi interaziendali (standard di lavoro, certificati di fine modulo ecc.);
- ☞ elaborazione di mezzi ausiliari in campo metodico e didattico;
- ☞ assegnazione di mandati per lo svolgimento di verifiche (sviluppo e garanzia della qualità);
- ☞ formazione e perfezionamento degli istruttori;
- ☞ informazione a organi superiori come la Commissione svizzera per lo sviluppo professionale e la qualità (CSSPQ) e il Consiglio della formazione professionale Giardinieri (CFPG);
- ☞ analisi dei rapporti sui corsi delle regioni di JardinSuisse;
- ☞ formulazione di mandati alla CSSPQ e al CFPG.

Le condizioni quadro per i corsi interaziendali sono fissate nell'Ordinanza della SEFRI sulla formazione professionale di base (parte C), di cui i Cantoni (Divisioni della formazione professionale) sono l'organo esecutivo.

## 2 Attuazione dello sviluppo e della garanzia della qualità nei corsi interaziendali

Su mandato della Commissione di vigilanza, il settore Formazione professionale di JardinSuisse attua lo sviluppo e la garanzia della qualità nei corsi interaziendali utilizzando gli strumenti e i mezzi ausiliari seguenti:

- verifiche;
- verbali delle verifiche;
- rapporti sulle verifiche;
- schemi di svolgimento;
- piano delle misure (organizzazione di giornate di scambio di esperienze, corsi di aggiornamento ecc.).

## 3 Basi per la verifica

Fondamentalmente, la Commissione di vigilanza decide in quale momento sottoporre a verifica quale corso interaziendale di quale organizzatore. Gli stessi organizzatori possono chiedere alla persona responsabile in seno a JardinSuisse di essere sottoposti a verifica. La verifica serve a rispondere alle domande seguenti.

- Confronto situazione auspicata/effettiva: gli obiettivi di apprendimento, i certificati di fine modulo ecc. del corso in questione corrispondono alle direttive (piano di formazione, programma quadro)?  
→ Conclusione: sì/no, se no, quali sono le divergenze?
- Procedura/orientamento agli obiettivi: il modo in cui il corso in questione viene svolto consente di acquisire la competenza operativa e di raggiungere gli obiettivi di apprendimento?  
→ Conclusione: sì/no, se no, quali sono i motivi e le cause?
- Certificato di fine modulo (dove richiesto): comprova in modo affidabile la competenza operativa acquisita e gli obiettivi di apprendimento raggiunti?  
→ Conclusione: sì/no, se no, quali sono i motivi?

Sulla scorta delle risposte (nel rapporto sulla verifica), la Commissione di vigilanza decide l'eventuale adozione di misure e stabilisce l'ulteriore procedura.

## 4 Svolgimento della verifica

### 4.1 Svolgimento della verifica

Le verifiche vengono svolte secondo le direttive.

### 4.2 Compiti del valutatore

Il valutatore rileva fatti e osservazioni sul corso osservato. Le sue constatazioni e le sue percezioni vengono completate con uno scambio con il responsabile del corso o l'istruttore ed eventualmente i partecipanti. Il valutatore formula inoltre misure, che discute con il responsabile del corso o l'istruttore.

#### Prima della verifica

- Consultazione della documentazione (descrizione del corso, programma ecc.)
- Presa di contatto con l'organizzatore, rispettivamente il responsabile del corso o l'istruttore (secondo le indicazioni di JardinSuisse)
- Consultazione del modello di verbale della verifica

#### Durante la verifica

- Constatazioni e osservazioni nel verbale della verifica  
→ sull'organizzazione del corso (informazione, programma, invito ecc.)

- sulla struttura e lo svolgimento del corso (orientamento allo sviluppo della competenza operativa e al raggiungimento degli obiettivi di apprendimento)
- secondo il mandato, anche struttura e svolgimento del certificato di fine modulo
- Formulazione di proposte/suggerimenti per ottimizzare il corso
- Scambio con il responsabile del corso o l'istruttore ed eventualmente i partecipanti
- Confronto situazione auspicata/effettiva (direttive del corso – realtà osservata)

#### Dopo la verifica

- Consegna del verbale della verifica all'organizzatore e al settore Formazione professionale di JardinSuisse

### **4.3 Verbale della verifica**

I valutatori utilizzano il verbale convalidato da JardinSuisse quale modello per la valutazione, la documentazione della verifica e il rapporto. Se la parte ufficiale della verifica (secondo il modello di verbale) viene completata da uno scambio informale tra il valutatore e il responsabile del corso o l'istruttore (p.es. riscontro personale e raccomandazioni), essa va documentata solo previo accordo di tutte le parti.

In caso di violazione delle disposizioni giuridiche sul diritto del lavoro, la sicurezza sul lavoro, la protezione della salute e la tutela dell'ambiente, il settore Formazione professionale di JardinSuisse può adottare misure che spaziano da una verifica successiva a una notifica alla Commissione regionale/cantonale competente per i corsi interaziendali.

## **5 Elaborazione successiva della verifica**

### **5.1 Rapporto sulla verifica**

Il settore Formazione professionale di JardinSuisse redige periodicamente un rapporto all'attenzione della Commissione di vigilanza sulla base dei verbali delle verifiche. Eventuali dubbi vengono chiariti interpellando il valutatore. Il rapporto può contenere raccomandazioni alla Commissione di vigilanza. Quest'ultima decide sulla scorta del rapporto sulle misure da adottare e/o sulle raccomandazioni da concretizzare. Possibili misure sono:

- disposizione di adeguamenti che l'organizzatore deve implementare (vincolanti e con scadenze);
- organizzazione di una nuova verifica.

La responsabilità per l'elaborazione successiva e l'attuazione delle misure è dell'organizzatore e del responsabile del corso o dell'istruttore.

### **5.2 Informazione all'organizzatore e/o alla Commissione regionale/cantonale**

Il settore Formazione professionale di JardinSuisse informa l'organizzatore e/o la Commissione regionale/cantonale competente per i corsi interaziendali, nonché il valutatore sul risultato della verifica e sulle misure decise dalla Commissione di vigilanza.

## **6 Mezzi ausiliari per la verifica**

Per la verifica dei corsi interaziendali è a disposizione:

- il verbale della verifica dei corsi interaziendali.